

bb 28. elutazott magyarországról

ok bh ká

1970. augusztus 23.

az a dél-vietnami sebesült-csoport, amely az országos béke-
tanács meghívására érkezett hazánkba gyógykezelésre. a ferri-
hegyi repülőtéren a gyógyult vietnami harcosokat harmati
sándor, a magyar szolidaritási bizottság elnöke, sebestyén
mándorné, az országos béketanács titkára és Luu kiam, a dél-
vietnami köztársaság nagykövetségének képviselője búcsúztatta.

/mti/

..-

1970. augusztus 23.

1970. augusztus 23.

-v ó g e -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. augusztus 24.

bb 1. megkezdődtek az mszmp x. kongresszusának előkészületei -
októberben: küldötttertekezletek

i hi/mné zs bh -cz

1970. augusztus 24.

halász istván az mti főmunkatársa jelenti:

a magyar szocialista munkáspárt november 23-án össze-
ülő x. kongresszusának előkészületei szerte az országban meg-
kezdődtek. a felkészülés első állomásai - a pártéletben érvé-
nyesülő demokratizmus követelményeinek, s a korábbi kongresz-
zusok gyakorlatának megfelelően - az alapszervezeti tag-
gyűlések. mint az illetékesek elmondták, a párt központi bi-
zottsága határozatának megfelelően augusztus elseje óta az
mszmp alapszervezeteiben folyamatosan bonyolítják le a tag-
gyűlések sorozatát. a párt-alapszervezetekben - az eddigi gya-
korlattól eltérően - két egymást követő taggyűlésen foglalkoz-
nak a kongresszus előkészítésével. az augusztusi taggyűléseken
az alapszervezetek vezetőségei beszámolnak az elvégzett munkáról,
a párttagság megvitatja, sokrétűen elemzi az alapszervezet tevékeny-
ségét, megbeszéli a feladatokat, s közösen kialakítják a további
munkaprogramot. ugyancsak az augusztusi taggyűléseken készítik
elő a szeptemberben sorra kerülő alapszervezeti vezetőségválasztást:
tisztviselőket javasolnak a szeptemberi taggyűlésre, s meg-
választják annak elnökét, továbbá a jelölőbizottság és a szavazat-
szedő bizottság elnökét és tagjait.

/folyt. köv./

- 1 -

/b

bb 1. /megkezdődtek az ... 1. folyt./ bh

a beszámoló gyűléseket követően az alapszervezetekben megkezdik két nagyfontosságú dokumentum - az mszmp központi bizottságának a párt x. kongresszusára kiadott irányelvei, és a párt szervezeti szabályzata módosítására vonatkozó kb javaslat - tanulmányozását. e dokumentumokat valamennyi pártalapszervezeti vezetőség és pártcsoport megkapta, így a párttagságnak módja van különféle formában, részletesen megismerkedni azokkal.

ilyen előzmények után kerül sor az alapszervezetek szeptemberi taggyűléseire, ahol a pártvezetőségek vitaindító beszámolót tartanak, s kikérik a kommunisták véleményét a kb kongresszusi irányelveiről, valamint a szervezeti szabályzat tervezetéről. a tagság ezeken a tanácskozásokon terjesztheti elő javaslatait, véleményét arról, ami a dokumentumokban szerepel, illetve arról, amivel esetleg a dokumentumokat pótlólag ki kellene egészíteni.

a párttagság egésze tehát részletesen megvitatja az alapszervezetek fórumain az említett okmányokat. ez újszerű gyakorlat a pártéletben, hiszen eddig mindez egyetlen taggyűlésen zajlott le.

a szeptemberi taggyűlések második napirendi pontja a vezetőségválasztás, illetve küldöttek választása a felsőbb szervek pártértekezleteire. ez az augusztusi taggyűléseken már megválasztott jelölő bizottságok előterjesztése alapján, titkos szavazással történik. a jelölő bizottság tagjai ugyanis a két taggyűlési sorozat között felkeresik az alapszervezet kommunistáit, s megkérdezik véleményüket: kiket látnának szívesen a pártalapszervezet új vezetőségében, kiket javasolnak küldöttek a felsőbb pártszervek értekezletére. ilyen módon a tagság véleményének alapos megismerése után zajlik majd le a párt-alapszervezet vezetőségének, illetve a felsőbb szintű pártértekezlet küldötteinek a megválasztása.

októberben egyébként országsszerte megkezdődnek a küldöttértekezletek. ezekre mindenütt sor kerül - üzemekben, vállalatokban, intézményekben, továbbá községi, járási, városi, megyei szinten - ahol pártbizottság működik. a pártértekezletnek, amely november 5-ig befejeződik - három napirendi pontja lesz. mindenekelőtt a pártbizottság beszámol az elmúlt négy évben kifejtett tevékenységéről; ezt a küldöttek megvitatják, s határozatban rögzítik állásfoglalásukat az elvégzett munkáról, s egyben megjelölik a további feladatokat. a második napirendi pont a kongresszusi irányelvek és a szervezeti szabályzat tervezetének megvitatása. ennek során a küldöttek már nemcsak a saját véleményüket fejtik ki, hanem megvitatják az alapszervezeti taggyűléseken előterjesztett javaslatokat is. valamennyi felmerült észrevételt - tehát azt is, amivel nem értenek egyet - eljuttatják a felsőbb pártszervekhez. végül harmadik napirendi pontként megválasztják a pártbizottság tagjait, s ugyancsak megválasztják a felsőbb párt szerv értekezletére - illetve a megyei és a budapesti pártértekezlet esetében a kongresszusra - a küldötteket. a pártértekezlet sorozatával azután lényegében befejeződik az mszmp x. kongresszusának előkészületei. /mt1/

.-.-
- 2 -

bb 2. népművészet a mezőgazdasági vásáron

i at/o l ie bh -cz

1970. augusztus 24.

a népművészeti és háziipari vállalat négy helyen mutatja be kollekcióját az országos mezőgazdasági kiállításon. a főpavilonban egyedi mestermunkákat állít ki; szőlitja a „korszerű falu,, textil és kerámia lakberendezési tárgyait; az öklisz pavilonban két vitrint tölt meg válogatott darabokkal; s végül a lelátóval szemben saját pavilonjában árusítja is a magyar tájak művészetét reprezentáló szőtteket, himzéket, kerámiákat és faragásokat. /mt1/

.-.-

bb 3. újabb hőforrás fakadt baranyában

vid ká bh -cz

1970. augusztus 24.

baranya területén újabb hőforrás fakadt a közelmúltban: az újpetreipetőfi termelőszövetkezetben. újpetre a villány-siklói hegyvonulat északi oldalán fekszik. a mecseki ércbányászati vállalat mélyfúró ivóvizet kerestek és eközben tört fel - 480 méter mélységből - a melegvíz. a kut percnként ezer liter vizet ad, hőmérséklete 40 c fok. a termelőszövetkezet felkérésére az ércbányászati vállalat szakemberei tanulmánytervet készítenek a hőforrás hasznosítására. többféle terv merült fel: üvegházak fűtésére, kertészet öntözésére, üzemi fürdő vagy nyilvános strand létesítésére. újpetre - az ismert harkány, kistapolca, magyarhertelend, sikonda és szigetvár után - a hatodik „termál falva,, baranyának. /mt1/

.-.-

bb 4. új tantervek és programok a pedagógusképző intézményekben - bevezetik a beszédművelés című tárgyat

i vt/tr zs bh -cz

1970. augusztus 24.

a tanárképző főiskolákon, a tanító és óvónőképző intézetekben új tantervek és programok lépnek életbe az 1970-71-es oktatási évben. a tantervek keret-jellegűek, tehát a helyi adottságoknak, körülményeknek megfelelően töltik ki tartalommal az illetékesek. a programokat a különböző tudományágak legújabb eredményeinek figyelembevételével dolgozták ki, ami lehetővé teszi, hogy a hallgatók a követelményeknek megfelelő, korszerű ismeretek birtokába jussanak. az új dokumentumok szeptemberben kezdődő oktatási évben mindhárom intézménytípusban csak az első évfolyamon lépnek érvénybe, s azokat fokozatosan vezetik majd be a felsőbb évfolyamokon is.

/folyt. köv./

- 3 -

10

bb 4. új tantervek ... folyt./ bh

Ösztől a pedagógusképző intézményekben új tantárgy a beszédművelés. tanulása kötelező lesz valamennyi pedagógus-jelölt számára. a beszédművelés oktatása a leendő nevelőket hatékonyan segíti abban, hogy minél szebben, tökéletesebben beszéljenek magyarul.

amint a művelődésügyi minisztériumban elmondották: a főiskolákon és a képzőkben továbbra is megkülönböztetett gondot fordítanak a nevelő munka színvonalának emelésére. ezt a célt szolgálják a bevezetésre kerülő új dokumentumok, s az, hogy az ifjúsági szervezet önállóságát növelik, fokozottan bevonják az intézmények életének alakításába. előtérben áll az is, hogy tökéletesítsék az ifjúság közötti mozgalmi munkára való felkészítés tartalmát, módszereit és rendszerét. ennek érdekében rendezik meg október második felében - a kisz központi bizottságának uttörő osztályával közösen - azt a tanácskozást, amelyen a kisdobos- és uttörő csapatvezetők képzéséről tárgyalnak majd a résztvevők.

a tanárképző főiskolákon, a tanító- és óvónőképzőkben a tanévnyitó ünnepségeket általában szeptember 10. és 20. között tartják./mti/

--

bb 5. nyolcnyelvű mezőgazdasági szótár

i ms/tr zs bh la

1970. augusztus 24.

a szovjet, a bolgár, a csehszlovák, a lengyel, az ndk és a román mezőgazdasági kiadó, valamint a magyar akadémiai kiadó közös szerkesztésében és kiadásában nyolcnyelvű mezőgazdasági szótár jelent meg, amely az egyes kiadók nyelvén kívül angolul is közli a mezőgazdasági szakkifejezéseket. az 1045 oldalas első kötet 25.780 szakkifejezést tartalmaz, a 676 oldalas második kötetben foglal helyet 8 nyelvű mutató.

a szótár valamennyi mezőgazdasági ág szakmai terminológiáját felöleli és elősegíti a növénytermesztéssel, az állattenyésztéssel, az állatorvostudománnyal, a mezőgazdaság gépesítésével és villamosításával, a mezőgazdasági vízellátással, a mezőgazdasági termelés üzemgazdaságtanával és szervezésével, a talajjavítással és a telkesítéssel foglalkozó tudományos és ismeretterjesztő könyvek, cikkek olvasását, és fordítását./mti/

- 4 -

To

bb 6. három évtizedre elég földgáz - a szénhidrogénkutatás jövő évi terve

i tz/lk ie bh -cz

1970. augusztus 24.

elkészült a kőolaj- és földgázipar jövő évi kutatásainak terve. a kutatások gyakorlatilag az egész országot behálózzák.

az első, felderítő jellegű előkutatásokkal mindenképp előtérbe szeged környékén próbálják „kitapogatni”, az esetleges további, még ismeretlen földalatti készleteket, és hasonló módon vizsgálják a körösök háromszögét is. az országos kőolaj- és gázipari tröszt előkutatási terveinek térképén ugyancsak piros kocka jelzi a szolnoki északra és az egertől délre fekvő területet, a nyírséget, - ahol igénybe veszik az eötvös Loránd geofizikai intézet közreműködését is - nagylengyel környékét, a zalaegerszeg, nagykanizsa és az országhatár közti területet, a nagykanizsától keletre fekvő és a marcali térséget, valamint mosonmagyaróvár tájékát is.

a tröszt furási kapacitásának körülbelül a felével azokat a területeket kutatják tovább, ahol az esetleges kitermelés leg-gazdaságosabbnak ígérkezik, mint amilyen például a ferencszállás-i gázelőfordulás, a kelebiai, az öttömösi és a dorozsmai olajkészlet, valamint még több mint féltucat dél-alföldi lelőhely. természetesen tovább folytatják a hódmezővásárhely-makó térségében tervezett 6 000 méter mélyfúrást, amelyben egyébként már tuljutottak a 4 200 méteren. ugyancsak folytatják a dunántúlon az ortaháza-pusztaszentlászló közötti vonulat, valamint a győr környéki vastag üledékréteg kutatását, míg celldömölk környékén egy, a bakonyra emlékeztető felépítésű, de az elmúlt korszakok során a felszín alá süllyedt hegységet igyekeznek megismerni. Lovászínál, ahol jelenleg az 5 300 méteres rekordmélységnél tartanak, tovább mélyítik az ugyancsak 6 000 méterre tervezett furást, és fel akarják deríteni a föld mélyének titkait a bajcsa-környéki gázos területen, valamint kaposvár vidékén és a dráva-medencében. további tervbe vett kutatásaikkal részint a már meg-
lelt szénhidrogénkészletek pontos helyzetét és mennyiségét kívánják meghatározni, részint az alföld északi és középső részein még meg nem vizsgált területek esetleges szénhidrogén-készleteit próbálják megtalálni.

a tröszt által irányított kutatások elsődleges célja a kitermelhető szénhidrogén-készletek felfedezése, de igen nagy a jelentőségük az ország földtani felépítésének megismerésében is. e kutatásoknak köszönhető többek között az is, hogy ma már 20 milliárd köbmétert meghaladó széndioxidvagyonnal rendelkezünk, aminek révén most már jut a másodlagos olajkitermelésre is, így például arra, hogy a budafán a helyben feltárt széndioxid-dal „fuvassák ki”, a kitermelés után a kisebb-nagyobb üregekben benmaradt, külön-külön nem nagy, de együttevve mégis számottevő olajkészleteket.
/folyt. köv./

- 5 -

To

bb 6. három évtizedre ... folyt./ bh

az eddigi kutatások révén - amelyek egyébként minden felhasználót tizenegyszeresen háláltak meg - jelenleg ismert földgázvagyonunk meghaladja a 100 milliárd köbmétert, ez a mestani fogyasztást véve alapul körülbelül három évtizedre lenne elegendő. Kőolajkészleteink már nem ennyire bőségesek, úgyhogy a jövőben a további kutatások várhatólag kedvező eredményei ellenére is egyre nagyobb mértékben kell külföldi, elsősorban szovjet olaj behozatalára támaszkodnunk./mti/

-. -

bb 7. új módszer az ipari szennyeződés ellen - megszűnik a záptojásszag várpalotán

vid ká bh -cz

1970. augusztus 24.

új eljárást dolgozott ki az ipari szennyeződés szűrésére a veszprémi nehézszerkezet kutató intézet, a várpalotai szénbánya vállalat és a mélyépterv. a szakemberek értékes módszere most vizsgálják az üzemi kísérletekben, s rövidesen mentesíti a várpalota lakóit a kellemetlen záptojás szagtól, a környező vizeket a fenoltól. a várpalotai bányák a hidrálló üzemében ugyanis nagymennyiségű fenol és kénhidrogén képződik, amely rontja a vidék levegőjét s mérgezi a vizeket./mti/

-. -

↓ vzt

bb 8. mi újság a tánclemez-piacon?

i nn/tr zs bh la

1970. augusztus 24.

pár évvel ezelőtt - a statisztikák tanúsága szerint - csak a fiatalok vásárolták a beat-lemezeket; ma már a középgeneráció zöme is ezeket a lemezeket kedveli, keresi - állapították meg a qualiton szakemberei. a forgalmi adatok alapján koncz zsuzsa szerelem című nagylemeze néhány hónap alatt elérte a 25.000-es példányszámot, s ezzel az év eddigi legnagyobb lemezsi-kerét érte el. a szeptembertől nyíló őszi slágerpiac újdonsága Kovács Kati beszédes című nagylemeze, a suttogva és kiabálva, amit az omegá éjszakai országúton és a metró egy este a metroklubban című nagylemezei követnek. az utóbbi az első, nyilvános hangversenyen rögzített felvétel, amely magyar gyártmányban készült.

a rádió tessék választani szeptemberi nyilvános tánczenei seregszemléjének lemezei a hagyományoktól eltérően már augusztusban megvásárolhatók. a magyar tánclemezek közt újdonság lesz a pepita, amely sajtóságos tasakjáról kapta nevét. a legsikeresebb eladók, együttesek évenként eztán egy-egy „pepita- oroszán”, -díjat is szerezhetnek az eladott lemez- szám alapján.

1970 szeptemberétől a magyar sztereo-hanglemezek technikai kivitelezésében is változás várható, megszűnik ugyanis a sztereo-mono lemezek közötti különbség, s a sztereo-felvételek akár monó lemezjátszón is lejátszhatók lesznek./mti/

10
- 6 -

bb 9. a légköri robbantások és az élelmiszerek radioaktív szennyezettsége - érdekes vizsgálatok pécsen

vid ká bh -cz

1970. augusztus 24.

a megyei élelmiszerellenőrző és ^{végül} vizsgáló intézetek közül az országban elsőként a pécsinél hoztak létre néhány évvel ezelőtt radiológiai laboratóriumot abból a célból, hogy baranya és tolna megye területén vizsgálják, nyomon kövessék az élelmiszerekben levő radioaktív szennyezőanyagokat. a radiológiai vizsgálatok jelentősége az élelmiszeriparban világviszonylatban megnövekedett, s kutatásokat folytatnak a radioaktív sugárforrásokkal történő élelmiszertartósítással is.

a pécsi intézetben végzett vizsgálat két részből áll. az egyik a kémiai előkészítés, az izotópok dúsítása, majd a megfelelő mérés nukleáris műszerekkel. a központi feladat a tej, a tejpor, az állati akarmányok, a főzelékfélék vizsgálata. saját kezdeményezésüként ezt kibővítették a bor, sör, buza és liszt vizsgálatával. évente mintegy százötven mintán többszáz mérést végeznek. az adatokat további elemzésre budapestre továbbítják. érdekes pécsi vállalkozás: „naptárt”, vezetnek a légköri nukleáris robbantási kísérletek időpontjáról, hogy figyelemmel kísérhessék a légköri robbantások és az élelmiszerekben fellelhető radioaktivitás közötti összefüggést. így például nyomon követhető, hogy a csendes-óceán felett végrehajtott légköri atomrobbantás után körülbelül egy hónappal - természetesen az időjárástól, a szennyezőanyagot szállító csapadékhullástól függően - az élelmiszerekben átlagosan háromszorosára növekszik a radioaktív szennyezettség.

a nemzetközi irodalom adatai szerint a radioaktív szennyezettségi értékek 1964 elejéig erősen növekedtek, a részleges atomcsend egyezmény életbelépése után viszont szinte ugrásszerűen csökkentek. a pécsi intézet folytatja ilyen jellegű vizsgálatait.

nemzetközi viszonylatban körülbelül nyolc különféle vizsgálati módszert alkalmaznak az élelmiszerek radioaktív szennyeződésének mérésére. pécsen olyan összehasonlító vizsgálatot is folytatnak, amelynek célja azon eljárás keresése, amely a pontosság, reprodukálhatóság, egyszerűség és gyorsaság komplex követelményeinek a legjobban megfelel./mti/

10 1000
- 7 -

bb 10. megérkezett a mezőgazdasági kiállításra a növényvédő
helikopter

t kf/mm bh -cz

1970. augusztus 24.

a mezőgazdasági vásár gépkiallításának egyik legérdeke-
sebb látványosa, a korszerű agrotechnika illusztrátora a növény-
védő helikopter, amely hétfőn kora reggel megérkezett a helyszín-
re.

a szovjet gyártmányu ka-26 típusu helikopter budáról
indult, s fél 7-kor landolt a vásáron. az eredeti tervtől el-
térően a lőversenypályán szállt le, nehogy felturja a már el-
rendezett kiállítási területet. a gépet - amelyről a rotorszánya-
kat leszerelték - délelőtt traktor vontatta végleges helyére a
főpavilon sarkához, ahol visszaerősítették a propellereket,
s így a repülő ~~permetező~~ már bemutatásra kész./mti/

bb 11. özv reiss jakabné

mm bh -cz

1970. augusztus 24.

a párt- és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazá-
rt érdemrend kitüntetéttje elhunyt. hamvasztás ~~utáni~~ búcsuz-
tatása folyó hó 27-én, délelőtt 11 órakor lesz a rákoskereszturi
ujkőztemetőben.

mszmp x. kerületi bizottsága

/mti/

bb 12. a máv közli,

mm bh -cz

1970. augusztus 24.

hogy hétfőn reggel 7 órától éjfélig a x. kerület száva utca
feletti vasúti híd munkálatai miatt a közutat a forgalom elől
lezárták. a gépjárművek terelőuton: ceglédi ut, fertő utca,
bihari ut, szállás utca, illetve kőér utca, üllői ut utvonalon
közlekedhetnek. kedden a közúti forgalmat félszélességre korlá-
tozzák. kérik a gépjárművezetőket, hogy hétfőn és kedden a jel-
zett utvonalat lehetőleg kerüljék el./mti/

1010 bh /10 1030

- 8 -

bb 13. „kerékpáros hét,, vas megyében

vid ká bh -cz

1970. augusztus 24.

vas megyében az év első felében 49 olyan közúti szerencsét-
lenség történt, amelyet figyelmetlen, szabálytalanul közlekedő
kerékpáros okozott. a balesetek csökkentése érdekében a vas
megyei közúti balesetelhárítási tanács és a vas megyei rendőr-
kapitányság közlekedésrendészeti osztálya augusztus 24-től
30-ig „kerékpáros hét,, rendez. ezen a héten a rendőri szervek
fokozottabban ellenőrzik a kerékpárosokat. valamennyi ellenőrzött
kerékpáros írásbeli tájékoztatót is kap, amelyen a szabályosan,
világító- és biztonsági felszerelésekkel ellátott kerékpáron r
közlekedőknek köszönetet mondanak és meghívják őket a szeptember-
ben tartandó jutalomversenyre egybekötött ankétára.

a szabálytalanul, műszakilag hiányos kerékpárral közlekedők
írásbeli felszólítást kapnak. ezen megjelölik, hogy tíz napon
belül hol kell bemutatniok a kijavított kerékpárokat. az ellen-
őrzők mintegy ötezer képes ismertető füzetet is közre adnak a
kerékpáros és segédmotorkerékpáros közlekedés szabályairól. a
„kerékpáros hét,, a vas megyei iparcikk kereskedelmi vállá-
lat szombathelyen - az üzlet zárása után - a járműbolt előtt
este tíz óráig áramfejlesztő dinamókat, lámpákat, kerékpár-
láncokat, alkatrészeket árusít.

a rendőri szervek az üzemekben is ellenőrzik a kerékpár
tároló helyeket./mti/

bb 14. heves megyei delegáció utazott a csuvasországba

vid ká bh -cz

1970. augusztus 24.

hatvan tagu küldöttség utazott hétfőn heves megyéből a
csuvas autonóm szovjet szocialista köztársaságba, a két terület
közötti kapcsolatok elmélyítésére. az ipari üzemek, termelő-
szövetkezetek, intézmények dolgozóin és vezetőin kívül a heves
megyei szövetkezetek 21 tagu népi együttese, valamint több heves
megyei népművész is utra kelt. az együttes csebokszáriban és a
csuvas föld több más városában mutatja be műsorát. a heves
megyeiek tíz napot töltenek a csuvasországban. a csoportot dr.
havellant ferenc, a heves megyei meszőv elnöke vezeti./mti/

11.40 bh

To 120

- 9 -

bb 15. a pártkongresszus tiszteletére :csaknem nyolcvannégy millió forint értékű többletermelést vállaltak a tvk dolgozói

vid ká bh -cz

1970. augusztus 24.

a tiszai vegyikombinát dolgozói brigádértekezleteken, termelési tanácskozásokon beszéltek meg: milyen módon járulhatnak hozzá az árvízkarok miatt kiesett nemzeti jövedelem pótlásához. az erők felmérése után a párt tizedik kongresszusa tiszteletére újabb munkafelajánlásokat tettek és vállalták, hogy az végéig csaknem nyolcvannégy millió forint értékű többleterméket adnak a népgazdaságnak. az idén az eredeti tervükön felül - többek között - tizenötezer tonna ammóniát, csaknem ötvenezer tonna nitrogén műtrágyát, kétszáz tonna karbamidot és kétmillió forint értékű műanyag terméket gyártanak. a termelési többletet a termelékenység növelése, a jobb munkaszervezés, a berendezések állásidejének csökkentése útján érik el. a különböző gyáregységek vezetői és dolgozói fokozott figyelmet fordítanak a költségek csökkentésére is. a szállítási üzem brigádjai például a máv munkájának tehermentesítésére az év végéig tíz irányvonatot szerveznek és a vagonkirakás meggyorsításával - az előző időszakhoz viszonyítva - a kocsik állás pénzét felére csökkentik. a gyárfenntartók házilag készítik el az egyes számú recirkulációs hűtőrácsot és annak cseréjét, s ezzel egymilliónégyszázezer forinttal csökkentik a költségeiket./mt1/

--

bb 16. jégverés baranyában - kertészeteket, szőlőket és gyümölcsösöket tett tönkre a heves vihar

vid ká bh -cz

1970. augusztus 24.

baranya termékeny földjein újabb két heves jégvihar söpört végig az elmúlt napokban. ez az ország leginkább jégveszélyes közege, a mostani sorozat azonban példa nélkül áll a megye mezőgazdaságának történetében. a feljegyzések szerint ugyanis két évenként egyszer fordul elő ilyen természeti csapás augusztusban, az idén viszont már négy jégverés pusztított ebben a hónapban. gabonát már nem „talált”, a határban a jég, annál nagyobb károkat okozott a kertészetekben, valamint a szőlőkben és a gyümölcsösökben. augusztus folyamán eddig negyven gazdaságot ért jégverés és a károk értéke többmillió forint.

a legutóbbi - pénteki - jégvihar szokatlan időben, éjszaka verte el a határt, s három járás területére terjedt ki. különösen súlyos veszteségeket okozott a mecsek-duna-dráva közötti vidéken gazdálkodó mezőgazdasági üzemeknek. az egerágyi gyöngyvirág tsz-ben például, amely az idei nyáron négyszer kapott már jeget, 3200 holdon ment tönkre a termés. a kozármislenyi damjanich tsz-ben a rendkívüli erővel hulló jégszemek valósággal lefosztották a növények levélzetét és a kukoricának sok helyütt csak a csutkája maradt meg. súlyos károkat szenvedett a dráva mente két nagy szövetkezeti kertészte is: felsőszentmártonban és drávaszabolcson. /mt1/

--
- 10 -

11.50 bh

Tó 13¹⁵

bb. 17. ezer vagonos hűtőtároló nyírgelsén

vid/ká/rj cz

1970. augusztus 24.

az elmúlt két év alatt nyolc tárolót, illetve hűtőházat adtak át hazánk legnagyobb télialma termelő vidékén, szabolcs-szatmár megyében. hétfőn újabb hűtőház-kombinátot adtak át rendeltetésének nyírgelsén. az ország egyik legkorszerűbb ilyen jellegű létesítménye ez. ezer vagon télialma befogadására alkalmas és ennél is több gyümölcsöt dolgozhatnak fel automatikusan működő gépekkel felszerelt csarnokaiban. a hűtőházhoz aszaló és gyümölcsle készítő üzem tartozik.

a hűtő- és feldolgozó kombinátot, a balkányi és a nyírlugosi állami gazdaság együttesen építtette 180 millió forintos költséggel. /mt1/

--

bb 18. borsodi körte szovjet exportra

vid ká bh -cz

1970. augusztus 24.

borsod megyében a gyümölcstermelési tájkeretek kialakítása során a sajó völgyét többek között körte termesztésére jelölték ki. ennek alapján a sajóvámosi és az arnóti tsz-ek nagyüzemi köteleltetvényeket telepítettek, amelyek már termőre fordultak. az őszi érésű körtefajtákból az idén megkezdték az exportot is. a szövetkezetek borsod megyei értékesítési központja közvetítésével hétfőn indították el az első szállítmányt a szovjetunióba. az idén összesen ötven vagon körtét szállítanak hűtővagonokban a baráti országba.

a már eddig is nagy külföldi keresletnek örvendő szomolyai cseresznye, valamint a tájjelegű gönci magyar kajszli után most újabb borsodi gyümöcsféléseget jutott el a külföldi piacra. /mt1/

--
- 11 -

12.45 bh

Tó 12⁴⁵

bb 19. elutazott szolnokról az észttestvérvárosi küldöttsége

vid ká bh -ce

1970. augusztus 24.

szolnok megye észttestvérvárosa, tallinn tanácsai küldöttsége hétfőn elutazott szolnokról. az undusk jehanesnek, a tallinni városi tanács vb elnökének vezetésével itt járt öttagú delegációt a ferihegyi repülőtéren a megyei pártbizottság, a megyei tanács és az msztb megyei vezetői bucsúztatták. a vendégek tíz napot töltöttek a tiszatúron, tanulmányozták a tanácsok munkáját, felkerestek több ipari mezőgazdasági üzemet, eszmecserét folytattak kapcsolatok további szélesítéséről./mti/

--

bb 20. megkezdődött a iii. analitikai kémiai konferencia

t bc/gk zs bh -cz

1970. augusztus 24

hétfőn délelőtt a magyar tudományos akadémia dísztermében megkezdődött a iii. analitikai kémiai konferencia. az augusztus 29-ig tartó tanácskozást a magyar kémikusok egyesülete a magyar tudományos akadémia kémiai tudományok osztálya támogatásával rendezte. a magyar tudományos eredmények elismerését jelenti, hogy a kémia legfelsőbb nemzetközi szervezete, az iupac rendszeresen patronálja ezeket a tanácskozásokat, amelyek ötvenként kerülnek megrendezésre.

a konferencián mintegy ötszázan vesznek részt, fele-fele arányban külföldi és hazai tudósok, kutatók, szakemberek. a konferencián a termikus elemzés, a szerveskémiai elemzés és az analitikai elválasztások tárgyköréből hangzanak el előadások.

a konferencia megnyitását részt vett dr. ajtai miklós, a minisztertanács elnökhelyettese, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke, dr. erdey-gruz tiber, a magyar tudományos akadémia elnöke és dr. orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese is. jelen volt dr. rudolf morf, az iupac főtitkára is.

/folyt. köv./

12.55 bh

Tótkó

- 12 -

bb 20. /megkezdődött a iii. ... folyt./ bh

schay géza akadémikus megnyitójában megemlékezett az idén váratlanul elhunyt erdey lászló akadémikusról és kiss árpád miniszterről, a konferencia egyik védnökéről. ezután wiktór kemula, a lengyel tudományos akadémia tagja, az iupac analitikai osztályának elnöke a nemzetközi szervezet nevében, lengyel béla akadémikus, a magyar tudományos akadémia kémiai tudományok osztályának elnöke a magyar tudományos akadémia nevében üdvözölte a konferenciát.

az elnöklő schay géza ezt követően bejelentette, hogy a journal of radioanalytical chemistry által alapított hevesi györgy emlékéremmel - amelyet a nemzetközi folyóirat a radioanalízis terén szerzett érdemeiért évenként ítél oda - az idén i.p. alimarin, a szovjetunió tudományos akadémiajának tagját a moszkvai Lomonoszov egyetem professzorát tüntették ki. alimarin professzor eredményekben gazdag munkásságát tölgyessy györgy, a szlovák műszaki egyetem professzora, a nemzetközi folyóirat szerkesztő bizottságának tagja ismertette.

lengyel béla akadémikus előadásában méltatta az elhunyt erdey lászló akadémikus munkásságát, az analitikai kémia terén kifejtett sokoldalú tevékenységét, majd pungor ernő akadémikus, előadásban ismertette az analitikai kémiának az utóbbi évtizedekben bekövetkezett forradalmi változását, várható fejlődését, s összefoglalta az analitikai kémia területén az utolsó öt esztendőben elért kiemelkedő eredményeket./mti/

--

bb 21. zsoldos jeno

mm zs bh -cz

1970. augusztus 24.

ujsgíró hamvasztás utáni bucsúztatása augusztus 25-én, kedden 10 órakor lesz a rákoskeresztúri újköztemetőben./mti/

--

13.10 bh

Tótkó

- 13 -

bb 22. katamarán az országuton

vid ká bh -cz

1970. augusztus 24.

a mahart tápéi hajójavitó üzeméből hétfőn országuton indítottak utnak egy új típusú vizijárművet, úgynevezett kavicskatamaránt. a duplatörzsű, 200 tonnás hajót több darabban, nagy trélerekkel szállítják nyékládházára, s a helyszínen összeszerelve adják át a kavicsstermelő vállalatnak. a új, modern teherhajó rakodóberendezéseit, szállítószalagjait mindössze egy ember irányítja távvezérléssel, központi műszerasztaltól. az árvizkárosult területek építkezéseit is jelentősen segítő kavicsszállító hajót szeptember végi határidő előtt átadják a tápéi üzem dolgozóinak./mti/

--

bb 23. évadnyitó társulati ülés a szolnoki szigligeti színházban

vid ká bh -cz

1970. augusztus 24.

a szolnoki szigligeti színház hétfőn tartotta évadnyitó társulati ülését. berényi gábor igazgató köszöntötte a színház régi gazdáját és új tagjait: liska zsuzsát, lukács józsefet, bednár erikát és lencz györgyöt. az 1970-71-es színházi évadban tíz bemutató előadás szerepel a műsoron. szeptember 25-én színmű: mágnás miska című operettjével nyitja kapuit a színház. a bemutatók között szerepel zsuhovickij: a delfin hátán című mai története, amely Magyarországon első ízben kerül színpadra. a társulat nyári pihenő után már ezen a héten megkezdí a táj-előadásokat./mti/

--

bb 24. időjárásjelentés

bh -cz

1970. augusztus 24.

a meteorológiai intézet jelenti, hétfőn 12 órakor:

felhős, hűvös idő

közép-európában és a földközi-tenger térségében továbbra is változékony időjárás uralkodik. sokfelé esik az eső, helyenként zivatarok keletkeznek. a vasárnap mért hőmérsékleti csúcserkékek általában 2-4 fokkal alacsonyabbak voltak a legutóbbi évek átlagánál. nyugat- és észak-európában, valamint a szovjetunió európai területének déli részein kevés a felhő, száraz az idő. az évszaknak megfelelő értéknél magasabb a hőmérséklet a skandináv-félszigeten. a kárpát-medence a változékony, hűvös időjárású zónába esik.
/folyt. köv./

13.15 bh

1970.00

- 14 -

öb 24. időjárásjelentés ... folyt./ bh

hazánkban vasárnap változékony időjárás uralkodott. ennek megfelelően voltak helyek, ahol csak 3-5 máshol viszont 10-12 órán keresztül sütött a nap. a hőmérséklet csúcserkéke 19-25 fok között alakult. főként a dunántúlon többfelé esett az eső és keletkezett zivatar. ma reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége általában a csapadéknyom és 10 mm között váltakozott, de lentiben 16 mm esőt mértek. hajnalra az északi hegyvidéken 7-10, máshol 10-15 fokra hűlt le a levegő. délelőtt országunkban borult, vagy erősen felhős volt az ég. több helyről jelentettek újabb esőt. a hőmérséklet 11 órakor 15, 21 fok között volt.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 18,2 fok volt, a sok évi átlagnál 2,4 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 17 fok volt. a tengerszintre átszámított légnyomás 759 mm, nem változik.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 20 fok volt.

várható időjárás kedd estig:

általában felhős idő. többfelé újabb eső, helyenként zivatar. mérsékelt, változó irányú szél. az évszakhoz képest hűvös idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15, legmagasabb nappali hőmérséklet 17-22 fok között.

távolabbi kilátások:

legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 10-15 fok között, legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte 19, később 23 fok körül. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 60 százalékán várható, főként az időszak elején.

a duna vízállása budapestnél, hétfőn 480 centiméter.
/mti/

--

- 15 -

13.25 bh

10.14.05

bb 25. az idényáraknak árt, az őszieknek kedvez a jelenlegi időjárás

1 ol/mm 1e bh -cz

1970. augusztus 24.

a szeszélyes időjárás, a gyakori viharok és az esőzések kedvezőtlenül befolyásolják az idénycikkek felhozatalát - tájékoztatták az mti munkatársát a zöldség- és gyümölcskereskedelmi egyesületnél. különösen a zöldpaprika és a paradicsom minőségén látszik ez meg, s felvásárlásuk nem könnyű. hétfőn azonban már 9 vagon paprika és 7 vagon paradicsom futott be a nagyvásártelepre. a zöldpaprika kilogrammját - minőségétől függően - 2.60 - 5.60 forintért árusították a zöldséget boltjaiban, míg a paradicsom ára 3 forint 20 fillér volt.

vöröshagymából s főzelék-, elsősorban káposztafélékből elegendőt találunk a boltokban és az elárulóhelyeken a háziasszonyok. uborkából is jó a kínálat: van elegendő kovácsosnak, sós-, vizesnek, ecetesnek való áru - megkezdték a munkát a feldolgozóüzemek is, - s jócskán kapni a boltokban salátának valót.

a pestkörnyéki gazdaságok folyamatosan szállítanak naponta friss levegzöldséget, sárgarépát, gyökeret, zellert a fővárosi üzletkebe.

a gyümölcsfélék közül a sárgadinnye szezonja gyakorlatilag befejeződött. görögdinnyéből a múlt hét végén már többet szállítottak, mint amennyire kereslet volt. hétfőn újabb 16 vagon áru érkezett, s a zöldséget ezen a napon már 2 forint 80 fillérért adta a görögdinnye kilogrammját. a következő napokban további árcsökkenés várható. hétfőn már több mint három vagon körte érkezett budapestre, de szőlőből, almából kisebb volt a felhozatal a vártnál. őszibarackból a közép-és keseli fajták kaphatók, köztük az eltevésre is alkalmas magvaváló. hétfőn nyolc vagon barack futott be budapestre, s ez kielégíti a keresletet. a gyümölcsválasztékot ezen a héten már jól kiegészíti a nagyszemű, szép ringlószilva.

s valami jót is a jelenlegi időjárásról: kedvez az őszieknek; különösen az őszi főzelékfélék: a karfiol, a fejeskáposzta és a gyökérfélék fejlődésének./mti/

-. -

13.30 bh

13/1405

- 16 -

bb 26. mezőgépipari sajtótájékoztató

t kf/kf bh -cz

1970. augusztus 24.

a mezőgazdasági vásár kiállítói közül elsőnek a mezőgépesítési egyesülés tartott sajtótájékoztatót hétfőn a magyar sajtó házában. az egyesülés soros elnöke, kopácsi ernő, az agrartröszt vezérigazgatója a hazai mezőgépgyártás helyzetét és terveit ismertette, részletesen beszámolt arról, hogy a tag állalatok mivel vesznek részt a kiállításon.

a két éve alakult egyesülés legfontosabb feladata, hogy a magyar mezőgazdaságot megfelelő termékekkel lássa el. a következő két-három év alatt az igények alapján mintegy 80-100 gépet kell továbbfejlesztenie, kétszáz új géptípust kialakítani a mezőgépiparnak. ehhez a hazai fejlesztés eredményein kívül felhasználják a nemzetközi kapcsolatokat és számos korszerű berendezés licencét vásárolják meg. az egyesülés vállalatai arra törekednek, hogy korszerű termékekkel elégíthessék ki a mezőgazdaság igényeit. a pénteken nyíló kiállításon a mezőgépipart reprezentáló nyolc vállalat nem teljes választékát, hanem csak a legkorszerűbb termékeit, s a baráti országokból a mezőgazdaság részére importált gépeket mutatja be./mti/

-. -

bb 27. több mint 5400 méteres kut lovászában

vid kz bh -cz

1970. augusztus 24.

befejeződött a lovászi olajmezőn a legmélyebbre hatoló magyarországi olajkutató furás. valamivel több mint egy év alatt 5.400,5 méter mélyre hatoltak a föld gyomrába. eredetileg 5000 méter mélyre tervezték ezt a kútát, de a technikai, műszaki felkészültség, valamint a geológiai viszonyok lehetővé tették, hogy mélyebbre furjanak. furás befejezése után cementdugót helyeznek el a lyukban, majd megkezdik a kút alapos, minden részletre kitérő kivizsgálását. a furás eredményességét ezek a hónapokig tartó vizsgálatok döntik el.

a nagymélységű kut lefurása műszaki és tudományos sikereket számít. a kárpád medencében hasonló mélységű kút még nem furáltak. szakembereink sikerrel oldották meg a furáshoz szükséges iszapjavító anyagok előállítását, a lyukpalást cementvezetést, valamint a bélésösszevezést is. a munka során sok tapasztalatot és olyan adatot szereztek, amelyeket jól hasznosíthatnak majd a további nagymélységű furásoknál./mti/

-. -

13.50 bh

13/1410

- 17 -

bb 28. alkalmazottakat csak közvetítés útján vehetnek fel a komárom megyei termelészövetkezetek - részleges kötelező munkaerőközvetítés a megyében

vid ká bh -cz

1970. augusztus 24.

Komárom megyében sok gondot okoz a nagy munkaerőfluktuáció, amely néhány iparágban a 40 százalékot is meghaladja. Tavalay például a főbb gazdasági ágazatokban több mint 35 000-en cseréltek munkahelyet. az idén is csak minimális mértékben javult a helyzet. ezért az egészségtelen munkaerőcsábítás, illetve vándorlás megakadályozására a hónap közepétől részleges kötelező munkaközvetítést rendel el a megyei tanács vb elnöke. azok, akiknek munkakönyvében, kilépett, bejegyzés van - vagyis akik fegyelmi úton, vagy a felmondási idő kitöltése nélkül kerültek el munkahelyükről - csak munkaerő közvetítő lappal helyezkedhetnek el. hasonlóképpen vonatkozik a rendelkezés azokra is, akik egy év alatt kétszer, vagy többször változtattak munkahelyet.

Mivel különösen sok gondot okoz a megyében, hogy a termelészövetkezetekbe, főleg azok melléküzemeibe jó szakmunkásokat csábítanak el -, a jövőben a közös gazdaságok alkalmazottakat csak közvetítés után vehetnek fel. természetesen indokolt esetben - ha például egy bejáró munkás a falujában lévő tsz-ben kíván dolgozni - minden további nélkül megkaphatja a közvetítő papírt. ugyanakkor a népgazdaság szempontjából különösen fontos vállalatoknál és a kiemelt beruházásoknál közvetítőlap nélkül alkalmazhatnak majd bárkit. /mtl/

--

bb 29. kilencen a vádlottak padján - garázdaságért

vid kz bh -cz

1970. augusztus 24.

Tavalay október végén az alsózsolcai italbeltban bevonuló újoncok bucsuztak barátaiktól, ismerőseiktől. a vidám poharazást azonban verekedés szakította meg. ott italezott pásztor sándor és öccse, pásztor józsef, veréb istvánnal, pásztor józsef és veréb istván az udvarra mentek, ahol pásztor azt mendta barátjának: eleget ittak, ideje lenne hazamenni. a vitatkozásra gulyás istván, ugyancsak az italbelt vendége, odament hozzájuk, s minde szóváltás nélkül arculütötte pásztor. ekkor ért az udvarra a másik pásztor fiú, aki testvére segítségére sietett. pillanatok alatt még másik öt férfi is „bekapcsolódott”, az ütlegelésbe, s valóságos tömegverekezés keletkezett. /folyt. köv./

- 18 -

14.00 bh

NA 14⁰⁰

bb 29. /kilencen ... folyt./ bh

A pásztorfiúk látva a tulerőt, futásnak eredtek. ez még inkább felszította a kedélyeket, s többen utánuk indultak. nagy józsef - hogy semmit se mulasszon - kerékpárra ült, s így elsőnek érte utol a két férfit. nekiesett pásztor sándornak, aki zsebkéssel csapott támadója felé, s kulcscsont - tájon meg is szurta. hamarosan megérkeztek a többiek is, s ki karóval, ki ököllel folytatta a verekedést. pásztor józsef zúzott sérüléseket, pásztor sándor pedig fejsérülést, arccsonttörést szenvedett.

A verekedő társaság ellen eljárást indítottak, s kilencen kerültek a vádlottak padjára garázdaságért. a bíróság méltányolta, hogy valamennyien büntetlen előéletűek, s ezt az ítéletek meghozatalánál figyelembe vette. pásztor sándort öt hónapi, pásztor józsefet négy hónapi, gulyás istvánt három hónapi szabadságvesztésre ítélte, de annak végrehajtását három évi próbaidőre felfüggesztette. nagy gyulát és veréb istvánt három-három hónapi - tíz százalékos bércsökkenéssel járó - javító nevelő munkára ítelték. nagy józsefre hat hónapi, fodor istvánra pedig négy hónapi - szigorított büntetésvégrehajtási munkahelyen letöltendő - szabadságvesztést róttak. részt veit a verekedésben d. bertalan fiatalkoru is, akit egy évi próbaidőre bocsátottak. r. tihamér ugyancsak fiatalkorut javítóintézetbe helyezték. /mtl/

--

bb 30. 16 idegennyelvet oktatnak a tit nyelviskoláján - szeptember 21-én kezdődik a tanítás

t fe/mm zs bh -cz

1970. augusztus 24.

Szeptember 21-én kezdődik az oktatás a tit budapesti nyelviskoláján, amely az idén lép 14. évébe - közölték az újságírókkal hétfőn a kossuth klubban megtartott sajtóértekezleten. a közel másfél évtized eredményeit mérlegelve azt is elmondották, hogy ez idő alatt 1965 nyelvcsoporthoz mintegy 20 ezer hallgatót oktattak 52 ezer órán. minőségi változást, illetve fejlődést jelentett az idegennyelvek tanulásában az 1963-ban bevezetett audiovizuális oktatás, s három évvel később az intenzív - koncentrált nyelvoktatás, amelynek eredményeként mintegy 4 ezer, főleg műszaki pályán foglalkoztatott szakember vált tárgyalópartnerré az adott idegennyelven. /folyt. köv./

- 19 -

14.10 bh

NA 14¹⁰

bb 30. / 16 idegen nyelvet 1 folyt./ bh

a józsef attila szabadegyetem nyelviskolába augusztus 26-a és szeptember 8-a között lehet jelentkezni a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen. az érdeklődők az évek során kialakult három típusu nyelvoktatási formára - a központi nyelviskolába, az intenzív koncentrált nyelvtanfolyamra és a területi, illetve üzemi nyelvtanfolyamokra - kérhetik felvételüket.

a elektroakusztikai berendezések alkalmazása a nyelvoktatásban új tananyag kidolgozását, összeállítását tette szükségessé - hangsúlyozták a sajtótájékoztatón, a tit a felnőtt oktatás követelményeit figyelembevéve mintegy 30 féle tankönyvet jelentetett meg több tízezer példányszámban. a közeljövőben lát napvilágot egy új japán tankönyv, közép-európában a maga nemében az első.

a tudományos igényességgel végzett vizsgálatok alapján a jövőben bevezetik a nyelvtanfolyamokon a magasabb óraszámot, amelyet 400-600 órában jelölnek meg, s programozott tananyagot sajátítanak el majd a hallgatók, továbbá meghonosítják az úgynevezettmemoriális nyelvtant.

végül bejelentették, hogy az unesco égisze alatt működő idegen nyelvet oktató tanárok nemzetközi szövetsége 1971 április 1-e és 7-e között budapesten tartja konferenciáját, amelyre mintegy 300 külföldi nyelvtanárt várnak./mti/

--

bb 32. vasárnap nyitják meg a kner nyomdaipari muzeumot

vid/kz/mné bzs -cz

1970. augusztus 24.

vasárnap avatják fel és nyitják meg gyomán a kner nyomdaipari muzeumot. a hazánkban páratlan intézményt az egykori kner-ház öt helyiségében rendezték be. régi kézi nyomdagépek és a könyvkötészet régi eszközei mellett 100-nál többet kiállítanak majd azokból a levelekből is, amelyeket kerabeli művészek, írók, köztük ady endre, mórícz zeigmond és kodály zoltán irtak a világhírű kner nyomda alapítójának és fiainak, akik mindig a művészek és írók közismert pártfogói voltak. képet ad majd a muzeum kiállítási anyaga a hazai nyomdaiparban bekövetkezett óriási fejlődésről is. /mti/

--

14.50/bzs

- 20 -

NA 1500

bb 31. miniszteri szemle a megnyitásra készülő mezőgazdasági kiállításon

t kf ie bzs -cz



1970. augusztus 24.

hétfőn dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter elnökletével, a kiállítási albizottságok vezetőinek részvételével, miniszteri értekezletet tartottak a 67. országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásár területén. az értekezlet ellenőrizte a nyitásra készülő kiállítást, a résztvevők szőke mátyás vásárigazgató kalauzolásával végigjárták a pavilonokat, az isátállókat, a bemutató tereket.

a miniszteri szemle után ülést tartott a kiállítás főbizottsága, amely a tapasztalatok alapján meghatározta a még hátralevő legfontosabb feladatokat, a kiállítás ünnepélyes megnyitásával, majd az üzemeltetéssel kapcsolatos teendőket.

a miniszteri szemle és a főbizottság egyaránt megállapította, hogy az idei kiállítás méreteiben és tartalmában egyaránt felülmúlja az eddigieket. a nyitás előkészületei megfelelőek, a kiállítás szervezése és készültségi foka kielégítő. a megbeszélésen elfogadták a kiállítás gazdag szakmai és szórakoztató programját. /mti/

--

bb 33. gyorsabb kocsiforduló!! - felhívás az évm vállalatokhoz

i sb/lk ie bzs -cz

1970. augusztus 24.

az építésügyi és városfejlesztési minisztérium felhívással fordult vállalatokhoz, hogy gyorsítsák meg a vasúti kocsifordulót. a nagytömegű építőanyag szállításának zavarai ugyanis elsősorban az évm vállalatokat sújtják, tehát közvetlenül érdekük, hogy ne csak a hét első öt napjára korlátozzák a vasúti kocsik megrakását, kiürítését. a minisztérium felszólította vállalatoknak igazgatóit, hogy szervezzék meg a folyamatos rakodást munkaszüneti napokon és éjszaka is. ennek megfelelően gondoskodni kell a rakodóbrigádok megerősítéséről és szükség szerint a régi tárolóhelyek bővítéséről, újabbak kialakításáról.

a minisztérium intézkedésére a vállalatoknak havonta jelentésben kell beszámolniuk a rakodási munkákról, elsősorban a kocsifordulásról, a fekbér és az egyéb vasúti bírság alakulásáról. az indokolatlanul magas költségekért felelősségre vonják a vétkeket, de a jó munkáért jutalmat kapnak az arra érdemesek. összesen 50 000 forintot irányoztak elő, hogy a kocsiforduló meggyorsításában legeredményesebb vállalatokat megjutalmazzák. /mti/

--

14.58/bzs

- 21 -

NA 1530

bb 34. a javító érettségi vizsgák rendje budapesten

i hi/mné bzs zs - cz

1970. augusztus 24.

a fővárosi tanács oktatási főosztálya meghatározta a gimnáziumi javító, illetve pót-érettségi vizsgák időpontját és színhelyét. Az intézkedés értelmében az őszi vizsgákra szeptember 1-ig lehet jelentkezni. a buda 1., II. és III. kerületében lakó nappali tagozatos növendékek a szilágyi erzsébet gimnáziumban /I., Mészáros utca 5./, a buda XI., XII. és XXII. kerületében lakó érettségizők a kaffka margit gimnáziumban /XI., villányi ut 5./ - vizsgázhatnak; a pesti oldalon a IV-IX. kerület diákjai számára az ötvös józsef gimnáziumot /V., reáltanoda utca 7./ jelölték ki, míg a X., XIII-XXI. kerületben lakó végzősöknek az I. István gimnáziumban /XIV., ajtósi dűrer sor 15./ kell megjelenniük.

az esti és elvelező tagozatok hallgatói a dolgozók önálló gimnáziumában /V., reáltanoda utca 7./ tehetnek pótérettségit, a jelentkezés határideje szeptember 12./

a közgazdasági és az ipari szakközépiskolák pótló, javító, ismétlő képesítő vizsgáira vonatkozóan a lakhely szerinti kerületi tanács oktatási osztálya ad felvilágosítást. /mti/

--

bb 35. felavatták gertler viktor síremlékét

lk zs bzs -cz

1970. augusztus 24.

gertler viktor kossuth-díjas filmrendezőnek, a filmművészek és filmalkalmazottak szakszervezete volt elnökének síremlékét hétfőn avatta fel a farkasréti temetőben a művészeti szakszervezetek szövetségének elnöksége, dr. ranódy lászló kossuth-díjas filmrendező, a filmművészek és filmalkalmazottak szakszervezetének elnöke mondott megemlékezést az elhunytáról. /mti/

--

15.02/bzs

- 22 -

MA 1555

bb 36. vietnami békeharcosok kitüntetése

i tf/mm zs bzs -cz

1970. augusztus 24.

a hazafias népfront székházában hétfőn baráti találkozón látták vendégül a vietnami nemzeti demokratikus és békeerők szövetségének delegációját, amely dr. trinh dinh thao jogász-professzornak, a szövetség központi bizottsága elnökének, a dvk ideiglenes forradalmi kormánya konzultációs tanácsa alelnökének vezetésével tartózkodik Magyarországon. az eseményen - amelyen ott voltak a hazafias népfront, az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság vezető képviselői, s megjelentek a vdk és a dvk magyarországi diplomáciai képviselőitének vezetői - harmati sándor, a magyar szolidaritási bizottság elnöke elismerő szavakkal emlékeztetett a vietnami nép szabadságküzdelmére, méltatta a vietnami nemzeti demokratikus és békeerők szövetségének fontos szerepét az amerikai imperialisták elleni hősi harcokban. ezután dr. trinh dinh thao-t és feleségét, Lien Hoa ngo thi phu asszonyt, a békeerők szövetsége saigon-cho-lon-i városi bizottságának tagját kitüntették a magyar békemozgalom jelvényével. darvasi istván, az országos béketanács alelnöke nyújtotta át a kitüntetést.

t

x x x

fehér lajos, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettese hétfőn délután fogadta a vietnami nemzeti demokratikus és békeerők szövetsége delegációjának vezetőjét, dr. trinh dinh thao -t. /mti/

--

bb. 37. a vietnami hazafias front küldöttsége budapesten

i tf/mm/e zs cz

1970. augusztus 24.

hétfőn budapestre érkezett a vietnami hazafias front három tagú küldöttsége, élén ngiem xuan yem-mel, a front elnökségének tagjával, aki egyben a vietnami demokrata párt főtitkára és az állami gazdaságok minisztere, a hazafias népfront országos tanácsa által meghívott delegáció tagja nguyen duc vong, a vietnami hazafias front hanoi-i bizottságának tagja és phi van bam, a vu la-i termelészövetkezet elnöke. a vendégeket a ferihegyi repülőtéren sebestyén bándorné, az országos béketanács titkára, harmati sándor, a magyar szolidaritási bizottság elnöke és bartolák mihály, a hazafias népfront országos tanácsának elnökségi tagja, a szövetség elnökhelyettese fogadta. ott volt a fogadtatásnál hoang luong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete és megjelent le huu van, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. /mti/

--

15.45/e

-23-

MA 1550

bb. 38. az államalapító istván király

k tf/mm/e zs cz

1970. augusztus 24.

cimmel tart előadást bónis györgy, az állam- és jogtudományok doktora azon a tudományos emlékülésen, amelyet szerda délután - 15 órai kezdettel - rendez a magyar történelmi társulat, a tit és a hazafias népfront honismereti bizottsága a magyar tudományos akadémián. az ünnepségre a tudományos élet képviselőivel együtt meghívják a középiskolák történelemtanárait is, mint ismeretes, az új tanév első történelemóráján az oktatási intézményekben is mindenütt megemlékeznek I. istván király születésének ezredik évfordulójáról, az államalapító életmivéről. /mti/

bb. 39. kitüntetések

tr/e zs cz

1970. augusztus 24.

a népköztársaság elnöki tanácsa mauszpéternek, az elzett fémtelmezési művek vezérigazgatójának, turán pál, kétszeres kossuth-díjas akadémikusnak, az ötvös loránd tudományegyetem tanszékvezető egyetemi tanárának eredményes munkásságuk elismeréséül, 60. születésnapjuk alkalmából, baradziej lászlónénak, a pamutnyomóipari vállalat kispesti textilgyára szb titkárnak, csepreghyné, dr. meznerics ilonának, a föld- és ásványtani tudományok doktorának, a természettudományi muzeum osztályvezetőjének, dr. hilvert elek tamásnak, a műszaki tudományok kandidátusának, a mélyépítési tervező vállalat létesítményi főmérnökének, nemeskéri jánosnak, a lenin kohászati művek pártbizottsága titkárnak és vas lászlónak, a belkereskedelmi szállítási vállalat 4-es számú üzemegysége igazgatójának eredményes munkásságuk elismeréséül, nyugállományba vonulásuk alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta.

a kitüntetéseket kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke adta át. jelen volt cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, kornidesz minály, az mszmp központi bizottságának osztályvezetőhelyettese és timmer józsef, a szot titkára. /mti/

15.48/e

- 24 -

NA 152

bb. 40. anton moisescu,

i gj/tr/e zs hgy

1970. augusztus 24.

a román vöröskereszt elnöke - a nagyvárad megyei vöröskereszt szervezete elnökének társaságában - hétfőn a magyar vöröskereszt meghívására hazánkba érkezett. a vendégek megbeszélést folytatnak a magyar vöröskereszt vezetőivel; ismerkednek a fővárosi és a vidéki szervezetek munkájával. /mti/

bb. 41. elindult az első magyar hajó dél-amerikába

i v/lk/e ie hgy

1970. augusztus 24.

a mahart vezérigazgatósága rádiótávíratot kapott, amely arról számolt be, hogy vasárnap a késő esti órákban kifutott szoczinból dél-amerika felé az 5 000 tonnás budapest tengerjáró hajó.

a hajó 1968 januárja óta van a mahart tulajdonában, azóta 13 utat tett meg, összesen 90 456 tengeri mérföld /csaknem 168 ezer kilométer/ hosszúságban. eddig a közel-kelet és észak-európa között szállított árut.

a budapest az első magyar hajó, amelyik dél-amerikában köt majd ki. ezután rendszeresen - körülbelül háromhavonként - teszi meg ezt az utat. most először lagoszba megy, ahová vasat visz, majd egyik brazil kikötőből földimogyoró darát hoz. dél-amerikáig az utat 24-27 nap alatt teszi meg. /mti/

bb. 42. magyar-olasz kamarai egyezmény

mm/e ie hgy

1970. augusztus 24.

kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke és ettore massacesi, az ice /olasz külkereskedelmi hivatal/ elnöke hétfőn budapesten egyezményt írt alá, amely szerint a magyar kereskedelmi kamarában olasz, az icé-ben magyar tagozat alakul. /mti/

16.18/e

- 25 -

NA 1625

bb. 43. vegyipari küldöttség utazott japánba

k kf/tr/e ie hgy

1970. augusztus 24.

dr. szekér gyulának, a nehézipari miniszter első helyettesének vezetésével - az illetékes japán szervek meghívására - hétfőn szakértői küldöttség utazott japánba, a japán vegyipar tanulmányozására. /mti/

...-

bb. 44. a tarnánál megszűnt a harmadfoku árvízvédelmi készültség - újabb kis áradás a dunán

i sb/tr/e ie hgy

1970. augusztus 24.

megnyugodtak a mátra és a bükk múlt héten megáradt patakjai. szombaton már csak a tarnát őrizte harmadfoku árvízvédelmi készültség. a hétfői jelentések szerint két nap alatt majdnem egy méterrel apadt a tarna is, ezért harmadfokuról elsőfokúra mérsékeltek az árvízvédelmi készültséget, visszarendelték a védekezés erőit, s most már csupán a meg erősített figyelőszolgálat tartja szemmel a folyót. nagyobb esőzés egyelőre nem várható, s így valószínűleg rövidesen megszüntethetik az elsőfoku készültséget is.

az alpokban a napokban hirtelen megduzzadt inn a dunának is nagy áradást ígért. az első jelekből arra lehetett számítani, hogy a víz budapestnél ismét eléri az alsó rakpartot, mint augusztus közepén. az inn azonban nem kapott újabb lényeges csapadékutánpótlást, ezért jóval szerényebb áradást hoz a duna is. az utóbbi 24 órában a magyar szakaszon általában 20-50 centiméterrel emelkedett a folyó vízszintje, s budapestnél csupán 10 centiméteres duzzadást jelzett a mérce. az előrejelzések szerint a következő napokban 40-50 centiméteres áradás várható, tehát ez az árhullám csaknem egy méterrel marad el az alsó rakpart szintjétől. /mti/

...-

16.57/ e

-26-

NA 17⁰⁵

a szerkesztőségek figyelmébe!

tf/um/e hgy

1970. augusztus 24.

mai bb. 36. számú /vietnami békeharcosok.../ hírünk első bekezdésének alulról számított harmadik sorában a szöveget kérjük kibővíteni a következőként:

...bizottságának tagját, valamint dr. Le van hau-t, a szövetség
név városi bizottságának elnökét kitüntették... /mti/

...-

bb. 45. dr. Lénárt Lajos hazaérkezett moszkvából

gk/e ie hgy

1970. augusztus 24.

hazaérkezett moszkvából az az élelmiszergazdasági küldöttség, amely dr. Lénárt Lajos mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes vezetésével részt vett „a szabad magyarország 25 éve”, című jubileumi kiállítás ünnepélyes megnyitóján. a küldöttség kinttartózkodása idején tárgyalásokat folytatott szovjet cégekkel is. /mti/

...-

bb. 46. arab főiskolai tanárok tanulmányutja szabolicszátmár megyében

vid/e kz hgy

1970. augusztus 24.

huszonkilenc arab főiskolai tanár tanulmányozta egy hétig szabolicszátmár megyében a gyümölcsstermesztés módszereit. a vendégek - az egyesült arab köztársaság mezőgazdasági főiskoláinak oktatói - agrár pedagógiai tanfolyamon vesznek részt hazánkban.

az arab pedagógusok hétfőn a balkányi állami gazdaság kertészeti telepeit, szabolicszátmár megye legnagyobb - 1 500 holdas - gyümölcsstermelő gazdaságának módszereit tanulmányozták, a nyíregyházi felsőfoku mezőgazdasági technikum tanáiraival tanácskoztak.

az arab pedagógusok ezután borsod megyébe utaztak./mti/

17.02/e

- 27 -

NA 17¹⁵

bb. 47. megnyitották az európai állattenyésztők szövetségének ülészeit

vid gö/kz/e hgy

1970. augusztus 24.

gödöllőn, az agrártudományi egyetemen hétfőn megkezdődött az európai állattenyésztők szövetségének 1970. évi ülészeit. az ötnapos tanácskozáson 29 európai ország 436 küldötte vesz részt. megfigyelővel képviselteti magát egyiptom, kamerun, kanada és az egyesült államok, valamint a szaporodásbiológiai és az állatorvosok világszövetsége. az ülészeit ünnepélyes megnyitóján megjelent dr. pethő györgy, az agrár egyetem rektora, gödöllő tanácsi és párt szerveinek vezetői. th. rijssenbeek, az európai állattenyésztők szövetségének elnöke köszöntötte a résztvevőket, majd dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter mondott beszédet.

1 Tudományi

örömmel vettük tudomásul - hangsúlyozta bevezetőjében -, hogy e nagytekintélyű szervezet hazánkban tartja 1970. évi ülészeit, mert ebben a mi munkánk és eredményeink megbecsülését érezzük. ezután a mezőgazdaság helyzetéről és feladatairól szólna elmondotta, hogy hazánkban is időszerű probléma a tudományos ülészeit fő témája, az iparszerű állattartás megszervezése. ez összefüggésben áll a mezőgazdaság jelentős szerepével a gazdasági életünkben. hazánkban a mezőgazdaság az élelmiszeriparral együtt a nemzeti jövedelem 31 százalékát adja, s mezőgazdasági termelésünknek átlagosan több mint 20 százalékát exportáljuk. feladatainknak tehát csak úgy tudunk eleget tenni, ha biztosítjuk a termelés folyamatosságát, a termékek kiegyenlített és jó minőségét. a mai nagyüzemi körülményeink között mindez - elsősorban az állattenyésztésben - csak az ipari jelleggel megszervezett termelési mód mellett lehetséges.

a termelés korszerű kialakítását sürgetik a mezőgazdaság nagyüzemi körülményei is. állatállományunk hatvan százaléka a nagyüzemeké, s mintegy 650 olyan üzem van, ahol a tehénállomány meghaladja a kétszázat, száz üzemben pedig az ötszázat. ugyan- csak mintegy 650 üzemben a kocalétszám meghaladja a százat, s számos üzemünkben ötszáznál is nagyobb az állomány.

a továbbiakban elmondotta a miniszter, hogy a genetikai ismeretek rohamos fejlődése nyomán korábban soha nem ismert, nagy produktív növényeket és állatokat tudnak előállítani. ezen a téren hazánkban a baromfi ágazat jár az élen, hustermelése az utóbbi tíz év alatt 85 százalékkal, az egy tyukra jutó tojáshozam pedig 57 százalékkal nőtt.

/folyt.köv./
17.35/e

- 28 -

Nr 1805

bb. 47. /megnyitották...folyt./e

lényegesen több a nyitott kérdés az ipari jellegű termelés tekintetében a nagy állatfajoknál, ami összefüggésben áll azzal, hogy ez a termelési mód új követelményeket támaszt. az ipari jellegű állattartás módszereinek kialakítása területén magyarország ma egy nagy kísérleti térnek tekinthető. a hivatásos kutatók mellett az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek többsége keresi, kísérletezi az új megoldásokat. a magyar kormány nagy jelentőséget tulajdonít az állattenyésztés és a tartás új módszereinek kibontakozásának, s ezért ösztönzi a korszerűbb eljárások kutatását. ugyanakkor tisztában vagyunk azzal - hangsúlyozta a miniszter -, hogy óriási jelentősége van a tapasztalatok cseréjének. tudjuk azt is, hogy törekvéseink magasra növelik a termelés színvonalát, s elvezetnek a termékekhez. egyes mezőgazdasági termékekkel az ország már eljutott ehhez a ponthoz. a mezőgazdasági termelés az elmúlt tíz évben viszonylag gyorsan, évi átlagban több mint 2,5 százalékkal nőtt. az áru kibocsátás pedig csaknem másfélszeresére emelkedett. mindezek alapján az élelmiszeripari termelés évente 7-8 százalékkal emelkedett, s a mezőgazdasági termelés növekedése nem maradt el az európai országok többségétől, s hosszabb időszakot tekintve is átfeltele van a világtalannak. a magyar mezőgazdaság mind több élelmiszerből teljes ellátottságot biztosít. ezt azonban ma még nem mondhatja el az állati termékek egy részére. a lakosság által elfogyasztott élelmiszerben indokolatlanul nagy arányú a szénhidrát és nem kielégítő a fehérje mennyiségi - különösen az állati fehérje - fogyasztása. ezért a következő öt évben az egy főre jutó huszfogyasztást a jelenlegi 59-ről 65-67 kilóra, a tej- és tejtermék-fogyasztást - vaj nélkül - 112 liter-ről 130-140 literre, a tojásfogyasztást pedig 210-ről 280-300-ra növeljük.

végezetül arról szölt, hogy magyarországon egyelőre sem az export, sem a belföldi fogyasztás oldaláról nem fenyeget a túltermelés veszélye. nehézségeink többek között, hogy kevés hűtőtérrel és feldolgozó kapacitással rendelkezünk a mostaninál lényegesen nagyobb termékmennyiség befogadásához. feladatunk a kapacitás bővítése ezeken a területeken. ugyanakkor a magyar mezőgazdaság versenyképességének megtartására és fokozására a magasabb minőségű követelmények kielégítésére törekszik.

/folyt.köv./
17.45/e

- 29 -

Nr 1810

bb. 47. /megnyitották...2.folyt./e

az európai állattenyésztők szövetségének ülészakája a következő napokon hét szekcióban folytatja munkáját. száznyolc előadás hangzik el, a szarvasmarha, sertés, juh, ló tenyésztés a genetika, a takarmányozás és az állategészségügy helyzetéről, feladatairól. a szövetség magyar tagjainak kezdeményezésére kedden nemzetközi szimpoziumot rendeznek az iparszerű állattartás kérdéseiről. a tanácskozás résztvevői az ülészakák munkájának befejezése után tapasztalatcsere látogatást tesznek több dunántúli, észak-magyarországi és tiszántúli gazdaságban. /mti/

bb. 48. az országgyűlés honvédelmi bizottságának látogatásai

vt/tr/e zs hgy

1970. augusztus 24.

az országgyűlés honvédelmi bizottsága - pap jános elnök vezetésével - hétfőn ellátogatott a magyar néphadsereg egyik légvédelmi rakéta-egységéhez, hogy megismerkedjék az ott szolgálókat teljesítő életével, munkájával, a kiképzés rendszerével, a katonákra bízott harci-technikai eszközökkel. a bizottságot útjára elkísérte csémi károly altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, a néphadsereg vezérkari főnöke, s részt vettek a látogatáson megyei párt- és állami vezetők is.

a vendégeket érkezéskor a helyőrség klubja előtt ünnepélyesen, katonai tiszteletadással fogadták. ezután menyhárt andrás vezérőrnagy tájékoztatta a képviselőket az alakulat feladatairól, tevékenységéről. beszámolt a katonák és parancsnokaik élet- és munkakörülményeiről, ismertette a kiképzésben elért eredményeiket. egyebek közt elismerően szólt arról, hogy a katonafiatalok közül sokan többször is elnyerték a kitüntető „kiváló” címet. megemlítette, hogy az alakulat tagjai csaknem száz százalékban részt vesznek a néphadseregnél is széles körben kibontakozott szocialista versenymozgalomban.

ezt követően a képviselők kérdéseket tettek fel, amelyekre a parancsnokok válaszoltak. a vendégek ezután megtekintették a kiképző-központ oktatási bázisának különböző részlegeit és azt a folyamatot, amelynek során a rakétákat előkészítik a harci feladatok teljesítésére. a honvédelmi bizottság tagjai megismerkedtek az indító- és irányító-rendszerrel, majd harci bemutatót néztek végig, a készültség elrendelésétől a rakéták indításáig.

/folyt.köv./
18.05/e

- 30 -

NA 1825

bb. 48. /az országgyűlés...folyt./e

a gyakorlat során az volt a feltételezés, hogy a magyar népköztársaság államhatára felé ellenséges légi célok közelednek. a rakétások azt a parancsot kapták, hogy az ellenséges légi célokat - a vadászpilótákkal együttműködve - semmisítsék meg. rövid idő múlva elhangzott a jelentés, a két ellenség gépet felderítették. ezek egyikét az időközben felszállt vadászpilóták hamarosan megsemmisítették, a másikat pedig a tüzérellésből indított első rakétával sikerült lelőni.

a harci bemutató befejező mozzanataként a rakéták kilövőállványra helyezését, majd a vezérlőkabint tekintették meg a képviselők.

a délutáni órákban az egyik dunántúli páncélos alakulatot kereste fel az országgyűlés honvédelmi bizottsága. a program bevezetőjeként stadler jános vezérőrnagy adott tájékoztatót a vendégeknek. ismertette az alakulat történetét, fejlődését, eddigi eredményeit. elmondotta egyebek közt, hogy az utóbbi évtizedben az alakulatot folyamatosan ellátták a legkorszerűbb harci technikával. /folyt.köv./

a szerkesztőségek figyelmébe!

hgy/e

1970. augusztus 24.

mai bb. 37. számú hírünk /a vietnami hazafias front küldöttsége.../ helyesen így kezdődik:

hétfőn - a vietnami demokratikus köztársaság fennállása 25. évfordulójának magyarországi ünnepeire - budapestre érkezett ...
/mti/

bb. 49. rendőrségi hírek

i zsu/gk/e zs hgy

1970. augusztus 24.

budapestben, a 11. kerületben a kelenhegyi úton egy taxisoros felfigyelt több fiatalemberre, akik gépkocsialkatrészeket lopáltak. a fiatalokat „szabadkozásuk” ellenére bevitte a 11. kerületi rendőrkapitányságra, ahol kiderült, hogy márton lajos 21 éves bődíszműves és öt társa a közelmúltban a 2. kerületi trombitás utcában, valamint az 1. kerületben a várfok utcában és a krisztina köruton parkoló személygépkocsikról különböző alkatrészeket szerelt le és autótört fel, mint beismerték, legutóbb a 11. kerületben a kemenes utca 6. számánál egy olasz személyautót törtek fel és abból is alkatrészeket loptak.
/folyt.köv./
18.10/e

- 31 -

NA 1825

bb. 49. /rendőrségi...folyt./e

a rendőrség büntető eljárást indított Márton Lajos és társai ellen. a bűncselekményekből származó autókalkatrészeket lefoglalták és várják a károsultak jelentkezését.

x x x

a 11. kerületben a Mórty Zsigmond körtéren Takács Tivadar 52 éves büntetett előéletű gépkocsivezető ittasan verekedés közben zsebkéssel megszurta Czunyi Imre 25 éves segédmunkást, akit súlyos sérüléssel vittek kórházba. a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte a szurkálót és büntető eljárást indított ellene.

x x x

Farkas Zoltán 18 éves és K. István 17 éves foglalkozás nélküli a 12. kerületben a Csaba utca 7/b. szám alatti trafikba betört és onnan a többi között 500 autóbusszjegyet, 200 lottószelvényt, cigarettát, borotvapengét és készpénzt lopott. a fiatal emberek elmenekültek, de a rendőrség igazoltatta őket és a zsákmányt megtalálta náluk. a rendőrség a két betörőt előzetes letartóztatásba helyezte és megindította ellenük a büntető eljárást.

x x x

Nyirjákó és Petneháza között egy utkanyarban Papp János 31 éves Petneházi Lakos figyelmetlenül vezetett egy autóbusszt, áttért a menetirány szerinti baloldalra és ott elütötte a kerékpárján szabályosan haladó Kovács Veronika 39 éves takarítónőt, aki a helyszínen meghalt. a rendőrség Papp Jánost őrizetbe vette.

x x x

Hajdunánás és Görbeháza között figyelmetlenül vezette motorkerékpárját Pók Antal 48 éves tsz-raktáros, s a sorompó nélküli vasúti kereszteződésben egy személyvonat elgázolta. olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt.

x x x

Ittasan kerékpározott Ratkai József 71 éves tsz-tag Mátészalka belterületén, egy sorompó nélküli átjáróban a sínekre hajtott és egy személyvonat elgázolta. az idős ember a helyszínen meghalt.

x x x

Tiltott helyen ment át a síneken a Váci vasútállomáson Porák Istvánné 59 éves máv-dolgozó és egy személyvonat halálra gázolta. /mti/

18.18/e

- 32 -

NA 18-70

bb. 50. miniszteri rendelet a kozmetikai készítményekről

1 bc/lk/e zs hgy

1970. augusztus 24.

az egészségügyi miniszter rendeletet adott ki a kozmetikai készítmények egészségügyi szakvéleményezéséről, törzskönyvezéséről és egészségügyi ellenőrzéséről: a törzskönyvezési eljárást illetően a nehézipari és a belkereskedelmi miniszterrel egyetértésben.

ha a kozmetikai készítmény mérget, mérgező anyagot vagy különleges élettani hatású anyagot - például enzimet, hormont, vitamint - tartalmaz, a gyártási engedély iránt benyújtott kérelemhez csatolni kell az országos ételmezés- és táplálkozás-tudományi intézet szakvéleményét. az intézet szakvéleményét valamennyi szükséges adat beérkezésétől számított 30 napon belül írásban közli az előállítóval. a gyártási engedély iránt benyújtott kérelemhez - ilyen engedélyhez kötött kozmetikai készítmények esetében - az előállító köteles csatolni az előállítás helye szerint illetékes járási /városi, városi, illetve fővárosi kerületi/ állami közegészségügyi-járványi felügyelő állásfoglalását arról, hogy az adott készítmény gyártásához szükséges közegészségügyi feltételek az előállító telephelyén biztosítottak.

a törzskönyvezett készítményhez használati utasítást kell mellékelni. az ilyen készítmény burkolatán vagy címkéjén fel kell tüntetni a készítmény törzskönyvi számát, hatóanyagát, esetleges adagolását és különleges eltartási módját. ha ezeket az adatokat nem lehet feltüntetni a burkolaton vagy a címkén, akkor a használati utasításban kell közölni őket.

a készítmények és összetevők minőségét, összetételét, csomagolását, tárolását, valamint a gyártás és a forgalombahozatal körülményeit egészségügyi szempontból az állami közegészségügyi járványügyi felügyelők és az intézet köteles ellenőrizni.

aki a kozmetikai készítmények előállítására vagy forgalombahozatalára vonatkozó egészségügyi szabályokat megszegi, szabálysértést követ el. a rendelet hatályba lépett. /mti/

-.-

18.23/e

- 33 -

NA 18-35

bb. 48. /az országgyűlés nonvédelmi...folyt./vt/ge/tr/e hgy

kiemelte, hogy a kommunisták és az ifjú kommunisták élenjár-
nak, példát mutatnak a kiképzésben, a fegyelemben egyaránt.
az alakulat két zászlóalja már elnyerte a megtisztelő „élen-
járó,, címet.

a tájékoztatót bemutató követte. a vendégek a Laktanya
udvarán megtekintették a technikai parkot, ahol tüzérségi,
légvédelmi fegyvereket és híradó, vegyvédelmi eszközöket, va-
lamint a harcoló csapatok kiszolgálásához szükséges igen
fontos felszereléseket, berendezéseket láthattak. egyik érde-
kessége volt a bemutatónak a földön, vizen és víz alatt egyá-
ránt teljes biztonsággal közlekedő harckocsi. nagy figyelmet
keltettek a képviselők körében a legújabb, hazai gyártmányu
páncélozott szállító harci járművek. ezek ma már sorozatban
készülnek és segítségükkel a szárazföldi csapatok igen előnyös
körülmények között mozoghatnak. hosszabb időt töltöttek a
vendégek a vizibázisnál. itt készítik fel a harckocsizókat
azokra a feladatokra, amelyeket víz alatt kell végrehajtaniok.
végül az elhelyezési körletekkel ismerkedtek meg a képviselők.

a bizottság záróülésen tárgyalta meg a látogatások tapasztalatait. a tanácskozáson felszólalt uszta gyula, nagy richárd,
róka minály, kovács antal és csémi károly.

pap jános, a bizottság elnöke a tapasztalatokat összegez-
ve hangsúlyozta:

- a mai napon ismét meggyőződhattünk arról: néphadsere-
günk - a varsói szerződés fegyveres erőinek részeként - fel-
készült arra, hogy határainkat megbízhatóan védelmezze bármi-
lyen támadás ellen. láthattuk, hogy jó kezekben vannak a fegy-
verek, jól használják fel a hadsereg rendelkezésére bocsátott
anyag eszközöket. legnagyobb elismerésünket és köszönetün-
ket fejezzük ki azért a munkáért, amelyet a meglátogatott ala-
kulatoknál, de egész néphadseregünknel is végeznek. olyan
alakulatokat láttunk, amelyek a nap minden órájában készen áll-
nak kötelezettségeik maradéktalan teljesítésére, a haza védel-
mére. /mti/

-...-

19.40/e

- 34 -

NA 2010

bb. 51. a bolgár kommunista párt

mm/e zs hgy

1970. augusztus 24.

központi bizottságának meghívására pártmunkás küldöttség
utazott szófiába káplár józsefnek, az mszmp kb osztályvezető-
helyettesének vezetésével. /mti/

-...-

bb. 52. időjárásjelentés

tr/e hgy

1970. augusztus 24.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 24-én, hétfőn
este:

várható időjárás kedd estig:

általában felhős idő, többfelé újabb eső, helyenként ziva-
tar. mérsékelt, változó irányú szél. az évszakhoz képest hűvös
idő. várható légmagasabb nappali hőmérséklet kedden 17-22 fok
között. /mti/

-...-

bb. 53. losonczi pál, az elnöki tanács elnöke

lk/e hgy

1970. augusztus 24.

táviratban üdvözölte jorge pacheco areco köztársasági elnököt,
uruguay nemzeti ünnepa alkalmából. péter jános külügyminisz-
ter ugyancsak táviratban üdvözölte ez alkalomból dr. jorge
peirano fascio uruguayi külügyminisztert. /mti/

-...-

bb. 54. baudouin belga király

lk/e hgy

1970. augusztus 24.

levélben mondott köszönetet losonczi pálnak, az elnöki tanács
elnökének belgium nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókíván-
ságaiért. /mti/

-...-

19.45/e

- 35 -

NA 2015

bb. 55. orgonahangverseny a miskolci avasi templomban
vid/e kz hgy

1970. augusztus 24.

a collegium musicum rendezésében hétfőn este kerül sor
kovács endre orgonaestjére miskolcon, az avasi református
templomban. a koncert műsorán bach és handel művek szerepel-
tek. a közreműködő miskolci kamarazenekart németh gyula ve-
zényelte. /mti/

-..-

k

- 36 -

v é g e

22⁰⁰
Ne

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. augusztus 25.

bb. 1. több mint 170 000 budapesti résztvevő a pártoktatás-
ban - új formák, gazdagodó tematika

i gy/gk/e zs hgy

1970. augusztus 25.

az 1970-71-es tanévben budapesten több mint 170 ezren
vesznek részt a különböző pártoktatási formákban. százhat-
vanezren a különféle központi és kerületi tanfolyamokra je-
lentkeztek, több mint tízezer pedig a marxizmus-Leninizmus
esti egyetemen tanulnak. a budapesti pártbizottság illetve-
sei elmondták az mti munkatársának:

- a már ismerteken kívül jónéhány új tanfolyamot is in-
ditunk. ügyelünk arra, hogy a kötött témák mellett lehetősé-
gik nyíljon a hallgatóknak az aktuális kérdések megvitatásá-
ra, megismerésére is. a különböző vállalatoknál, intézmények-
nél induló gazdaságpolitikai tanfolyamok belkereskedelmi ta-
gozatára több ezer érdeklődőt várnak, akik a legfontosabb ke-
reskedelempolitikai kérdésekben szerezhettek majd jártassá-
got. újdonság lesz a kulturpolitikánkat népszerűsítő, vala-
mint a pártélet alapvető kérdéseivel foglalkozó tanfolyam is.
a szocializmus építésének folyamatával ismerkedő hallgatók
többek között olyan aktuális témákban is alapos jártasságot
szerezhettek, mint a nők helyzetéről szóló kb-határozat, vagy
pártunk tudománypolitikai irányelvei. a világpolitikai, világ-
gazdasági tanfolyam egyik időszerű témája lesz az európai bé-
ke és biztonság kérdése. a magyar munkásmozgalom történetét
felelevenítő tanfolyamon az új oktatási évben a magyar párt
tevékenységét, harcait kísérik végig a hallgatók, a megal-
kulástól napjainkig.

a kerületi pártbizottságok a helyi érdeklődésnek megfe-
lelően, sajátos témákban szerveznek új tanfolyamokat. ezek kö-
zé tartozik például a fejlődő országok gazdasági, társadalmi,
politikai kérdéseivel foglalkozó tanfolyam, a különféle világ-
nézeti problémákat elemző előadás-sorozat, és a polgári filo-
zófia irányzatainak főbb jellemvonásait bemutató és bíráló
tanfolyam. azokra a tanfolyamokra, amelyek témáját kizárólag
napjaink aktuális kérdései határozzák meg, körülbelül 14 000 hallgatót
várunk.

/folyt.köv./

- 1 -

Ne